

Číslo zmluvy objednávateľa: 2014-0049-1166430/01

Číslo zmluvy poskytovateľa: .....

**Dodatok č.1 k Zmluve  
na poskytovanie letnej a zimnej údržby priestorov  
pri administratívnych budovách spoločnosti Slovenská elektrizačná prenosová  
sústava, a.s., na Mlynských nivách 59/A v Bratislave a Obchodnej 2 v Žiline  
uzatvorenej podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení  
neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)  
(ďalej len „Dodatok č. 1“)**

**Čl. I.  
Zmluvné strany**

**Objednávateľ:** Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a.s.  
Mlynské nivy 59/A, 824 84 Bratislava  
**Zapísaný:** v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,  
oddiel: Sa, vložka č. 2906/B  
**IČO:** 35 829 141  
**DIČ:** 2020 261342  
**IČ DPH:** SK2020261342  
**Bankové spojenie:** Tatra banka, a.s. Bratislava  
**Číslo účtu:** 2620191900/1100  
**IBAN:** SK30 1100 0000 0026 2019 1900  
**BIC (SWIFT):** TATRSKBX  
**Menom spoločnosti koná:** Ing. Miroslav Stejskal, predseda predstavenstva  
Ing. Martin Malaník, člen predstavenstva  
**Osoby oprávnené rokovať vo veciach:**  
- zmluvných: Ing. Dušan Chvíľa, vedúci odboru hospodárskej správy  
- technických: Jozef Škrabák, referent hospodárskej správy  
Soňa Ivančíková, referent hospodárskej správy

(ďalej aj ako „objednávateľ“)

**Poskytovateľ:** Village Garden, s.r.o.  
Viničná 1, 900 45 Malinovo  
**Zapísaný:** v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,  
oddiel: Sro, vložka č. 56959/B  
**IČO:** 44 640 757  
**DIČ:** 2022768869  
**IČ DPH:** SK2022768869  
**Bankové spojenie:** VÚB, a.s.  
**Číslo účtu:** 2568748651/0200  
**IBAN:** SK 14 0200 0000 0025 6874 8651  
**BIC (SWIFT):** SUBASKBX  
**Menom spoločnosti koná:** František Borš, konateľ  
Peter Holocsy, konateľ  
**Osoby oprávnené rokovať vo veciach:**  
- zmluvných: František Borš, konateľ  
- technických: Peter Holocsy, konateľ

(ďalej aj ako „poskytovateľ“)

(ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivito aj ako „zmluvná strana“)

## Čl. II

### Preambula

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 17.03.2014 Zmluvu na poskytovanie letnej a zimnej údržby priestorov pri administratívnych budovách spoločnosti Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a. s., na Mlynských nivách 59/A v Bratislave a Obchodnej 2 v Žiline, evidenčné č. objednávateľa 2014-0049-1166430 (ďalej len „Zmluva“).
2. Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 1 k Zmluve v zmysle čl. VIII bod 8.3 Zmluvy z dôvodu zmeny termínu plnenia.

## Čl. III.

### Predmet Dodatku č. 1

1. Týmto Dodatkom č. 1 sa ruší pôvodné znenie bodu 4.1 článku IV. Zmluvy Miesto a čas plnenia a nahrádza sa novým znením nasledovne:
  - 4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že rozsah služieb uvedený v článku III. tejto zmluvy bude poskytovateľ vykonávať do 31.03.2020 alebo do vyčerpania finančného limitu 240 000 € (slovom dvestoštyridsaťtisíc eur).
2. Týmto Dodatkom č. 1 sa ruší pôvodné znenie bodu 7.7 článku VII. Zmluvy Povinnosti zmluvných strán a nahrádza sa novým znením nasledovne:
  - 7.7 Poskytovateľ je povinný nakladať so vzniknutým odpadom v súlade so zákonom č.79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Poskytovateľ zodpovedá za vzniknutý odpad až do doby jeho uloženia na vyhradené miesto, resp. odovzdania na zhodnotenie, príp. zneškodnenie. Vyhradené miesto určí objednávateľ.
3. Týmto Dodatkom č.1 sa dopĺňa bod 7.15 do článku VII. Zmluvy Povinnosti zmluvných strán s nasledovným znením:
  - 7.15 Poskytovateľ sa zaväzuje vykonávať aj iné záhradnicke práce na požiadanie objednávateľa nezahrnuté v Prílohe č. 1.  
Na tieto práce objednávateľ vystaví samostatné objednávky, podľa poskytovateľom vopred vypracovanej cenovej ponuky odsúhlasenej objednávateľom.
3. Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú nezmenené.

## Čl. IV.

### Záverečné ustanovenia

1. Dodatok č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

2. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia tejto Zmluvy v súlade s ust. § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
3. Nakoľko spoločnosť Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a.s. je povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobodnom prístupe k informáciám“), zmluvné strany sú oboznámené s tým, že Dodatok č. 1 a daňové doklady súvisiace s Dodatkom č. 1 budú zverejnené takým spôsobom, ktorý pre povinne zverejňované zmluvy, objednávky a faktúry ukladá zákon o slobodnom prístupe k informáciám vo svojich ust. § 5a a § 5b.
4. Dodatok č. 1 je vyhotovený v 4 vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane po dve vyhotovenia.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento Dodatok č. 1 nebol uzatvorený v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a predstavuje prejav ich vôle, ktorý je urobený slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, a ktorý nie je urobený v omyle a svojím obsahom alebo účelom neodporuje alebo neobchádza zákon. Ďalej zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná vôľnosť nie je žiadnym spôsobom obmedzená, sú spôsobilé na uzatvorenie tohto Dodatku č. 1 a jeho plnenie je možné, sú oboznámené s jeho obsahom a bez výhrad s ním súhlasia, na znak čoho k tomuto Dodatku č. 1 pripájajú svoje podpisy.

V Bratislave

V Malinove

Za objednávateľa...

Za zhotoviteľa:

.....  
Ing. Miroslav Štejskal  
predseda predstavenstva

.....  
František Borš  
konateľ

.....  
Ing. Martin Malaník  
člen predstavenstva

.....  
Peter Holocsy  
konateľ